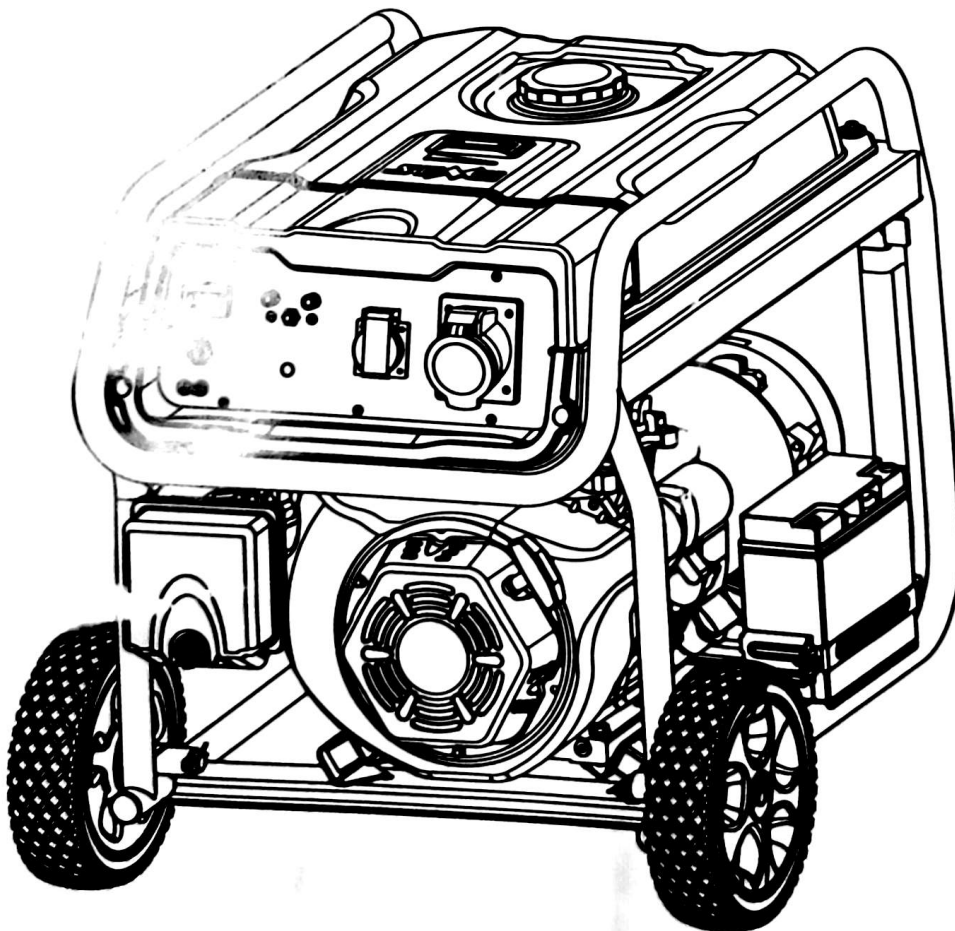




Manual de operación y Mantenimiento

Generador a Gasolina



Introducción.....1

Sección 1 — Normas de seguridad.....1

Indicaciones generales.....1

Sección 2 — Información general.....4

2.1 Desembalaje.....4

2.2 Montaje.....4

Sección 3 —Funciones y Controles.....5

**Sección 4 — Preparación antes de la
operación.....6**

4.1 Agregar aceite al motor.....6

4.2 Agregar el combustible.....6

4.3 Conexión a tierra del generador.....6

Sección 5 — Operación.....7

5.1 Encendido del motor.....7

5.2 Conexión de Cargas Eléctricas.....9

5.3 Parada del motor.....9

5.4 Apagado debido a bajo nivel de aceite del
sistema.....9

5.5 Ajuste de Altura.....9

Sección 6 — Mantenimiento.....10

6.1 Plan de mantenimiento.....10

6.2 Recomendaciones generales.....10

6.2 Mantenimiento del generador.....10

6.2.2 Limpieza del generador.....10

6.2.3 Mantenimiento del motor.....10

6.2.4 Cambiar el aceite.....11

6.2.5 Sustitución de la bujía.....11

6.2.6 Guardachispas.....11

6.3 Servicio del filtro de aire.....11

6.4 Recomendaciones Generales.....12

6.5 Otras sugerencias para el almacenamiento.....12

Sección 7 — Almacenamiento.....12

Sección 8 — Parámetros.....13

Sección 9 — Garantía14

INTRODUCCIÓN

Muchas gracias por la compra de este producto. Nuestro generador es accionado por un motor refrigerado por aire compacto con alto rendimiento, que puede suministrar energía eléctrica para operar herramientas eléctricas en los lugares de trabajo, para operación de electrodomésticos durante cortes de energía, o para proporcionar energía en lugares remotos donde la red eléctrica no está disponible.

Este manual contiene información sobre seguridad para hacerle consciente de los peligros y riesgos asociados a los generadores y mostrarle cómo evitarlos. Es importante que lea y entienda estas instrucciones antes de poner en marcha o utilizar este equipo. Guarde estas instrucciones originales para referencia futura.

Si alguna información en este manual no es entendible, por favor póngase en contacto con el distribuidor autorizado más cercano para que le asista en el arranque del equipo y el mantenimiento. También recomendamos encarecidamente instruir a otros usuarios que puedan operar el generador en casos de emergencia.

SECCIÓN 1 –NORMAS DE SEGURIDAD



Lea atentamente este manual y familiarícese con su generador. Conozca sus usos, sus limitaciones y los peligros involucrados.

A lo largo de este folleto, nos referimos a las etiquetas y calcomanías adheridas al generador: PELIGRO, ADVERTENCIA, PRECAUCIÓN y AVISO son marcas que se utilizan para alertar a la persona con instrucciones especiales sobre una operación particular que puede ser peligrosa si se realiza incorrectamente o descuidadamente. Observe con cuidado. Sus definiciones son como sigue:

- ⚠ **PELIGRO** indica un riesgo que, de no evitarse, provocará la muerte o lesiones de gravedad.
- ⚠ **ADVERTENCIA** indica un riesgo que, de no evitarse, podría provocar la muerte o lesiones de gravedad.
- ⚠ **PRECAUCION** indica un riesgo que, de no evitarse, podría provocar lesiones leves o moderadas.
- ⚠ **AVISO** hace referencia a una práctica no relacionada con una lesión física.

Símbolos sobre la seguridad y significados:



Gases tóxicos



Contragolpe



Descarga Eléctrica



Fuego



Explosión



Manual del Operario



Partes en Movimiento



Objetos Voladores



Superficie Caliente

ADVERTENCIA

⚠ PELIGRO

Usar un generador en un espacio interior puede
MATAR EN MINUTOS
Los gases del exhosto contienen monóxido de carbono.
Este es un tóxico que no se puede ver ni oler.

NUNCA use el generador dentro de una casa o garaje, INCLUSO SI las puertas y ventanas están abiertas.

Únicamente use el generador EN EXTERIORES, y lejos de ventanas, puertas y ductos de ventilación.

Un motor en funcionamiento emite monóxido de carbono, un gas incoloro e inodoro, venenoso. Respirar monóxido de carbono puede causar la muerte, lesiones graves, dolor de cabeza, fatiga, mareos, vómito, confusión, ataques, náuseas o desmayos.

- Utilice este producto **SOLAMENTE** al aire libre.
- Instale un detector de monóxido de carbono con batería de alarma cerca de los dormitorios.
- Evite que los gases de escape puedan entrar en un espacio cerrado a través de ventanas, puertas, tomas de aire de ventilación u otras aberturas.
- **NUNCA** utilice este producto dentro de un edificio, garaje, equipos móviles, aplicaciones marinas, o lugares cerrados, aunque haya ventanas y puertas abiertas.

 **ADVERTENCIA** El retroceso de la cuerda de arranque (repliegue rápido o contragolpe) halará la mano y el brazo hacia el motor rápidamente, lo que podría causar fracturas, contusiones, esguinces u otras lesiones graves.



- Cuando arranque el motor, tire lentamente la cuerda hasta sentir resistencia, luego tire rápidamente para evitar un contragolpe.
- **NUNCA** arranque o pare el motor cuando haya aparatos eléctricos conectados y/o encendidos.

 **ADVERTENCIA** La gasolina y sus vapores son extremadamente inflamables y explosivos por lo que pueden causar quemaduras, incendios o explosiones con resultado de muerte, lesiones graves y/o daños a la propiedad.



Al AGREGAR O EVACUAR EL COMBUSTIBLE

- Apague el motor del generador y deje que se enfríe por lo menos 2 minutos antes de remover la tapa de combustible. Afloje la tapa lentamente para dejar que la presión salga del tanque.
- Llene o vacíe el depósito de combustible a la intemperie.
- **NO** llene demasiado el tanque, deje espacio para la expansión del combustible.
- Si se ha derramado combustible, espere a que se evapore antes de arrancar el motor.
- Mantenga la gasolina alejada de chispas, llamas abiertas, pilotos, luz, calor y otras fuentes de ignición.
- Compruebe las tuberías de combustible, el tanque, la tapa y los accesorios buscando rajaduras o fugas. Reemplace si es necesario.
- **NO** encienda un cigarrillo o fume.

CUANDO ARRANQUE EQUIPO

- Compruebe que la bujía, el exhosto, la tapa de combustible y el filtro de aire estén instalados.
- **NO** arranque el motor sin la bujía instalada.

CUANDO OPERE EL EQUIPO

- **NO** utilice este producto dentro de un edificio, garaje, equipos móviles, aplicaciones marinas, o gabinetes cerrados.
- **NO** incline el motor o el equipo, lo que causa que el combustible se derrame.
- **NO** detenga el motor moviendo el control del estrangulador a la posición "OFF".

Durante el transporte y la reparación de equipos

- Transporte, mueva o repare el equipo con el tanque de combustible vacío, o con la válvula de combustible.
- **NO** incline el motor o el equipo, ya que el combustible se puede derramar.
- Desconecte el cable de la bujía.

CUANDO ALMACENE O GUARDE EL EQUIPO CON COMBUSTIBLE EN EL TANQUE

- No exceda el tiempo de almacenamiento por más de 2 días.
- Almacene alejado de calderas, estufas, calentadores de agua, secadoras de ropa u otros aparatos que utilicen fuentes de ignición, porque ellos pueden encender los vapores del combustible.

 **ADVERTENCIA** El voltaje del generador podría provocar descargas eléctricas o quemaduras trayendo como consecuencia la muerte o lesiones graves.



- Use el equipo de transferencia aprobado para evitar la retroalimentación mediante el aislamiento del generador de los trabajadores de electricidad.
- Utilice un interruptor de circuito por falla a tierra en cualquier área bastante húmeda o altamente conductiva, tales como terrazas de metal o trabajos hechos con acero.
- **NO** toque los alambres pelados o receptáculos.
- **NO** use un generador con cables eléctricos que estén malgastados, rotos, pelados o dañados de cualquier forma.
- **NO** opere el generador bajo la lluvia.
- **NO** maneje el generador o cables eléctricos mientras esté parado en agua, descalzo o cuando las manos y los pies estén mojados.
- **NO** permita que personas no calificadas o niños operen o hagan mantenimiento al generador.

 **ADVERTENCIA** Los gases y el calor de escape pueden encender materiales combustibles, las estructuras o el tanque de combustible y provocar un incendio, lo que puede resultar en muerte, lesiones graves y / o daños materiales. El contacto con la zona del silenciador puede producir quemaduras que resultan en lesiones graves.



- **NO** toque las superficies calientes y evite los gases del escape a alta temperatura.
- Permita que el equipo se enfríe antes de tocarlo.
- Mantenga por lo menos 5 pies (1,5 m) de espacio libre alrededor del generador, incluida la parte superior.

⚠ PRECAUCIÓN Velocidades excesivamente altas de funcionamiento podrían provocar lesiones leves y/o daños en el generador. Velocidades excesivamente bajas imponen una carga pesada.

- No manipule los resortes del regulador, las varillas u otras partes para incrementar la velocidad del motor. El generador suministra una correcta frecuencia y tensión nominal cuando funciona a una velocidad determinada.

⚠ ADVERTENCIA Un chispeo involuntario podría provocar un incendio o una descarga eléctrica con el resultado de muerte o lesiones graves.



CUANDO AJUSTE O HAGA REPARACIONES A SU GENERADOR

- Desconecte el cable de la bujía y colóquelo donde no haga contacto con la bujía.

CUANDO PRUEBE LA CHISPA DEL MOTOR

- Utilice el probador de bujía aprobado.
- NO compruebe la chispa sin la bujía.

⚠ ADVERTENCIA Piezas giratorias, arranque y otras podrían enredar las manos, el cabello, ropa o accesorios, lo que puede resultar en lesiones graves.

- NUNCA opere el generador sin la caja o cubiertas de protección.
- NO use ropa suelta, joyas o elementos que puedan quedar atrapados en las piezas giratorias, el arranque u otras.
- Mantenga recogido hacia arriba el cabello largo y quite la joyería.
- NO modifique al generador en ninguna forma.

⚠ AVISO El sobrepasar los límites de los generadores en cuanto a potencia y/o capacidad del amperaje podría dañar el generador y/o los dispositivos eléctricos conectados al mismo.

- No exceda la potencia del generador y/o la capacidad de amperaje. Vea "IMPORTANTE: No sobrecargue el generador" en la sección Funcionamiento.
- Encienda su generador y deje que el motor se estabilice antes de conectar las cargas eléctricas.
- Apague las cargas eléctricas y desconéctelas del generador antes de apagar el generador.

⚠ AVISO El tratamiento inadecuado del generador puede dañarlo y acortar su vida.

- Use el generador solamente para los usos previstos.
- Si tiene dudas sobre su uso, consulte al distribuidor o contacte el centro de servicio local.
- Opere el generador solamente en superficies niveladas.
- NO exponga el generador a una humedad excesiva, polvo, suciedad o vapores corrosivos.
- NO inserte cualquier objeto a través de las ranuras de enfriamiento.
- Si los dispositivos conectados se sobrecalientan, para revisarlos asegúrese que el generador esté apagado y desconectado. Igualmente observe al apagarlos y desconectarlos del generador:
 - Si se pierde la salida eléctrica.
 - Si el equipo produce chispas, humo o emite llamas.
 - Si la unidad vibra excesivamente.

SECCIÓN 2— INFORMACIÓN GENERAL

2.1 DESEMBALAJE

- Coloque la caja sobre una superficie plana y rígida.
- Quite todos los elementos de la caja excepto el generador.
- Abra la caja completamente cortando cada esquina de arriba a abajo.
- Mantenga el generador sobre el cartón para instalar el juego de ruedas.

2.1.1 CONTENIDO DEL EMBALAJE

1- Manual de operación y mantenimiento

2- Ruedas

1 - Mango en el ensamble

2- Ejes de Rueda

1- Bolsa de Herramientas

(Incluyendo 1-Llave de bujías, 1-Extensión Vivienda)

Los contenidos anteriores descritos en este manual son sólo para referencia y no representan ningún modelo específico.

2.2 ENSAMBLE

El generador requiere de ciertos procedimientos de montaje antes de usarlo.

2.2.1 Montaje de los KIT DE ACCESORIOS

Las ruedas están diseñadas en la unidad para mejorar considerablemente la portabilidad del generador.

▲ NOTA: Las ruedas no son destinadas para su uso sobre el banco de trabajo en el taller.

1. Consulte las imágenes sobre cómo instalar las ruedas a continuación.

- Deslice el eje a través de los soportes del chasis.
- Deslice la arandela de eje, rueda y plana, inserte el pasador por el agujero del eje de la rueda.
- Doble las lengüetas del pasador hacia afuera para bloquear el perno en su lugar.

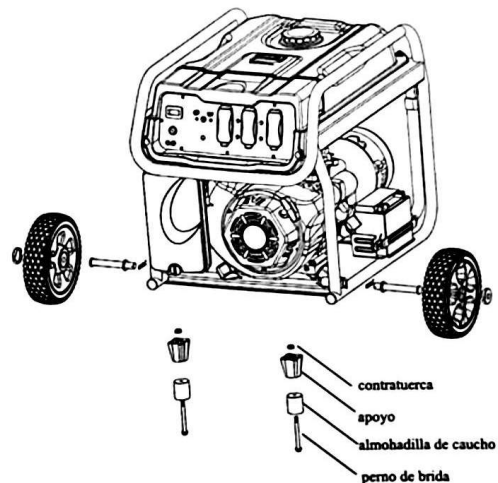
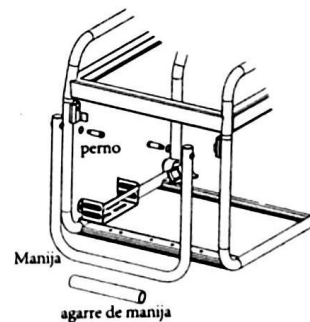
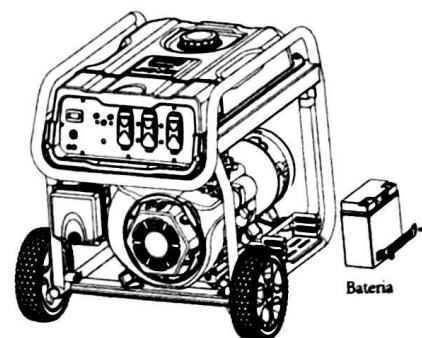
2. Instale los topes de ruedas, como se muestra.

- Inserte un perno M6 a través del tope de goma, e inserte un perno M8 a través de la parte inferior del soporte del parachoques. Asegure el perno con una tuerca de brida M8.

- Instale un perno M8 a través del bastidor del generador y por la parte superior del soporte del parachoques. Asegure el perno con una tuerca de brida M8.

3. Consulte la siguiente figura para instalar el conjunto del mango como se muestra.

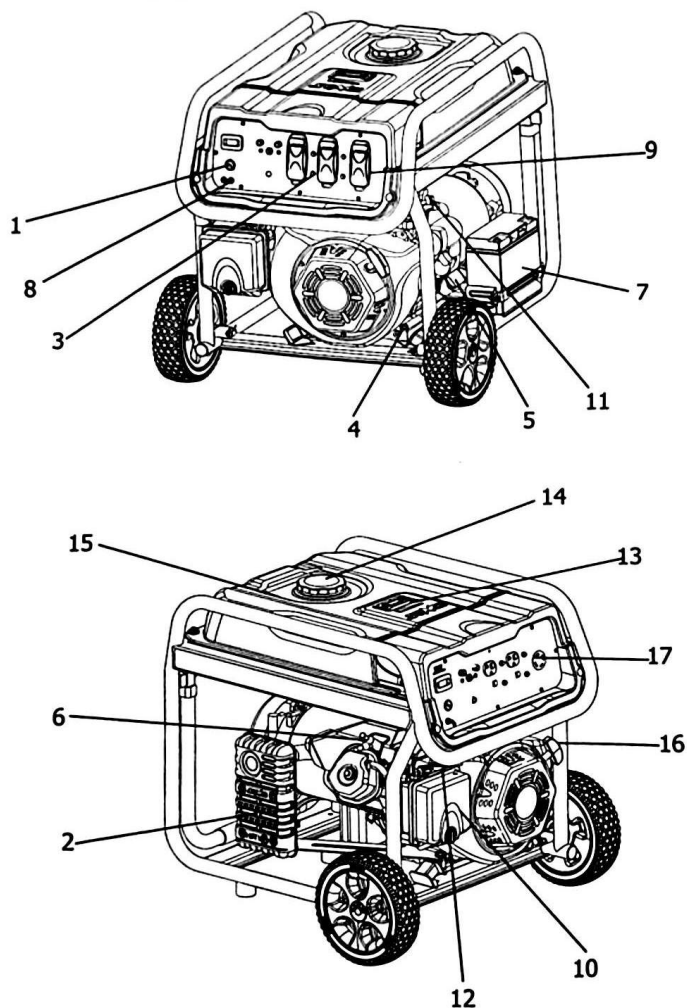
- Inserte el soporte de la manilla en el bastidor del generador y asegure con dos tornillos M8 y dos tuercas de brida M8.
- Alinear los orificios de montaje de la manija con los orificios del soporte de mango y asegúrela con un tornillo M8 y una tuerca de brida M8.



SECCIÓN 3 - FUNCIONES Y CONTROLES



Lea este manual de instrucciones y reglas de seguridad antes de operar el generador. Compare las ilustraciones con su Generador para familiarizarse con las ubicaciones de los diferentes controles y ajustes. Guarde este manual para referencia en el futuro.



1	INTERRUPTOR DE ARRANQUE	10	FILTRO DE AIRE
2	SILENCIADOR	11	VÁLVULA DE COMBUSTIBLE
3	DISYUNTORES (CA)	12	MEDIDOR DE COMBUSTIBLE
4	TAPÓN DE VACIADO DE ACEITES	13	PALANCA DEL ESTRANGULADOR
5	TAPÓN DE LLENADO / VARILLA DE NIVEL DE ACEITE	14	TAPA DE TANQUE DEL COMBUSTIBLE
6	BUJÍA	15	TANQUE DE COMBUSTIBLE
7	BATERÍA	16	ARRANQUE
8	TERMINAL POLO A TIERRA	17	TOMACORRIENTE DE 230 VOLTIOS
9	TOMACORRIENTE CON DISPOSITIVO DE SEGURIDAD DE 230 VOLTIOS AC 3-AGUJERO		

⚠ AVISO

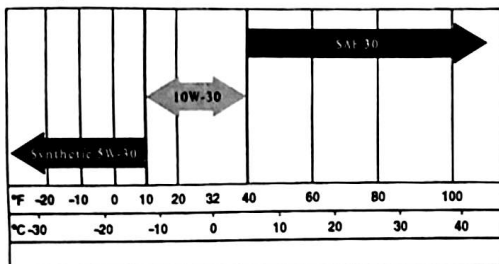
Fotos y dibujos utilizados en este manual son sólo para referencia y no representan ningún modelo específico.

SECCIÓN 4 — PREPARACIÓN ANTES DE LA OPERACIÓN

4.1 AGREGAR EL ACEITE DEL MOTOR

Por favor, añada correctamente el aceite antes de arrancar el generador. Use aditivos especiales. Seleccione el grado de viscosidad del aceite de acuerdo a la temperatura de operación (véase también el gráfico).

PRECAUCIÓN No llene demasiado el tanque. Por encima de 40 °F, utilice SAE30. Entre 10 °F a 40 °F, por favor, utilice 10W-30. Por debajo de 10 °F, utilice sintético 5W-30.



⚠ AVISO El tratamiento inadecuado del generador puede dañarlo y acortar su vida. NO trate de encender o arrancar el motor antes de que se haya depositado el aceite recomendado. Esto podría dar lugar a un fallo del motor.

- Sitúe el generador en una superficie plana y nivelada.
- Quite la tapa de aceite y la varilla. Limpie la varilla medidora.
- Llene lentamente el aceite en el motor a través del filtro de aceite hasta llegar a la marca de lleno en la varilla.
- Deje de llenar de vez en cuando para comprobar el nivel de aceite. Tenga cuidado de no llenar de más.
- Instale el tapón de llenado de aceite y ajuste la tapa correctamente.
- Comprobar el nivel de aceite del motor antes de iniciar el generador cada vez a partir del primer llenado.

4.2 AÑADA COMBUSTIBLE



• PELIGRO Nunca llene el tanque en interiores. Nunca llene el tanque de combustible cuando el motor esté en marcha o caliente. Apague el motor del generador en la posición OFF y deje que el motor se enfríe por completo antes de llenar el depósito de combustible. Evite derramar gasolina sobre el motor

caliente. Mantenga el combustible alejado de chispas, llamas abiertas, pilotos, calor y otras fuentes de ignición. NO encienda un cigarrillo o fume cuando esté llenando el tanque de combustible. El combustible es altamente inflamable y sus vapores pueden causar explosiones.

- Use gasolina UNLEAD regular con el motor del generador. No utilice combustible con etanol añadido más de 10%, y nunca use combustible E85.
- No mezcle el aceite con la gasolina.
- Instale la tapa del combustible y limpie cualquier derrame de gasolina.

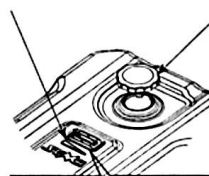
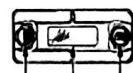
⚠ PRECAUCIÓN No llene demasiado el tanque de combustible. Deje espacio para la expansión del combustible. Si el tanque



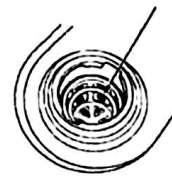
está demasiado lleno, el combustible puede

derramarse en el motor caliente y causar incendio o explosión. Si se ha derramado combustible, espere a que se evapore antes de arrancar el motor. Revise las líneas de combustible, el tanque, la tapa y los accesorios buscando rajaduras o pérdidas. Reemplace si es necesario.

Palanca del estrangulador Tapa de tanque del combustible Marca de tapa máxima(roja)



Lento Rápido
Palanca del estrangulador



Nivel máximo del aceite

IMPORTANTE: Es importante evitar los depósitos de resinas en las partes del sistema de combustible tales como el carburador, la manguera de combustible o el tanque, durante el almacenamiento. Combustibles con mezcla de alcohol (gasohol, etanol o metanol) pueden atraer la humedad, lo que conduce a la separación y formación de ácidos durante el almacenamiento. Gases ácidos pueden dañar el sistema de combustible debe vaciarse antes de almacenar durante 30 días o más. Vea la sección "Almacenamiento". Nunca use productos de limpieza para el motor o para el carburador en el tanque de combustible ya que puede producirse un daño permanente.

4.3 Conexión a tierra del generador

Los estándares de instalaciones eléctricas exigen que el marco y la parte externa eléctricamente conductora de este generador se puedan conectar a una conexión a tierra aprobada. La adecuada conexión a tierra del generador ayudará a evitar una descarga eléctrica en caso de falla en el generador o en los dispositivos eléctricos conectados. Igualmente ayuda a disipar la electricidad estática que se acumula frecuentemente en dispositivos no conectados a tierra.

GUIA DE REFERENCIA DE POTENCIA EN VATTIOS

Herramientas ó aparatos eléctricos	Nivel nominal (en funcionamiento)	Nivel adicional (arranque) de vatios
Artículos básicos		
Luz (75 vatios)	75	-
Ventilador	800	2350
Bomba de sentina – 1/3 HP	800	1300
Refrigerador/ congelador	700	2200
Bomba pozo de agua ½ HP	1000	2100
Sist. calefacción/enfriamiento		
Ventana con AC-10,000 BTU	1200	3600
Humidificador – 13 Gal	175	-
Aire acondicionado central AC – 24,000 BTU	3800	11400
Cocina		
Horno microondas-1000 vatios	1000	-
Cafetera	1000	-
Estufa eléctrica – 8" pieza	2100	-
Tostadora	850	-
Sala		
Reproductor de DVD/CD	100	-
Estéreo	450	-
Televisión a color 27"	500	-
Computador monitor 17"	800	-
Otros		
Sistema de seguridad	500	-
Radio reloj AM/FM	100	-
Control puerta garaje ½ HP	875	2350
Calentador eléctrico de agua	4700	11700
Taller / Lugar de trabajo		
Lámpara halógena de cuarzo	1000	-
Atomizador sin aire – 1/3HP	600	1200
Sierra recíprocante	960	-
Taladro eléctrico ½ HP 5.	600	900
Sierra circular – 7 ¼ pulg	1400	2300
Sierra ingletadora – 10 pulg	1800	1800
Aplanadora de tablas – 6 pulg	1800	1800
Sierra de mesa / de brazo radial – 10 pulg	2000	2000
Compresor de aire – 1 HP	1600	4500

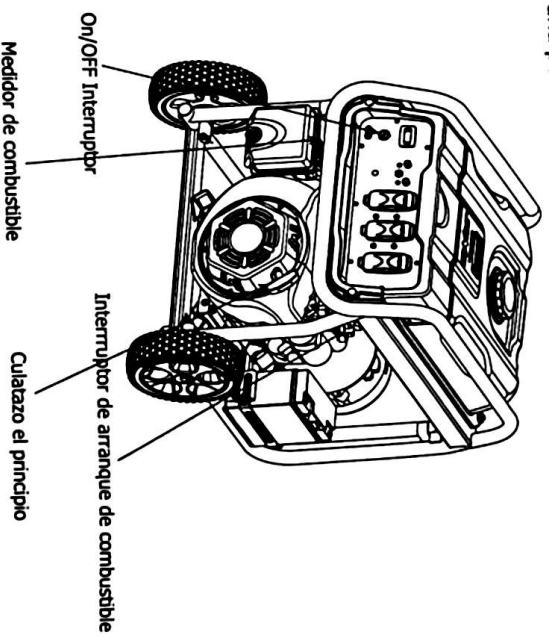
Importante : Esta guía de referencia es únicamente informativa y puede presentar variaciones de acuerdo con las condiciones de

SECCIÓN 5 - FUNCIONAMIENTO

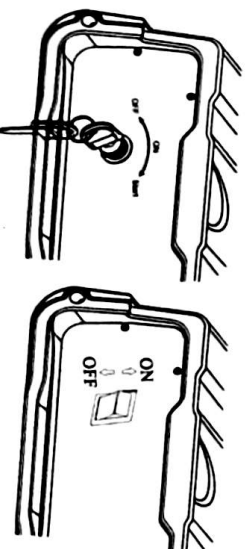
5.1 Arranque del motor

⚠ ADVERTENCIA Nunca arranque o detenga el motor con los dispositivos eléctricos enchufados en los receptáculos y los dispositivos de encendido.

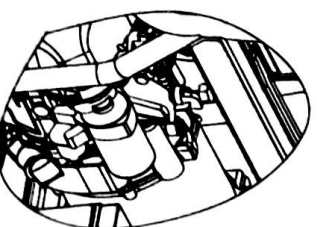
Desconecte todas las cargas eléctricas de los tomacorrientes de la unidad antes de arrancar el motor. Asegúrese de que la unidad está en una posición nivelada.



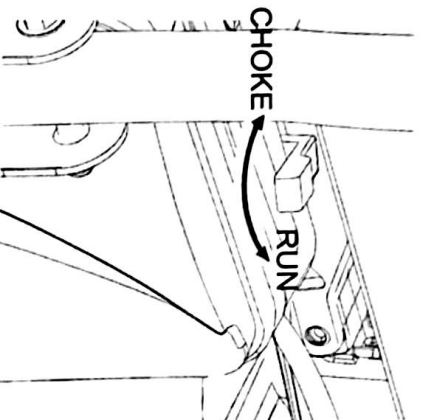
Gire el interruptor del motor a la posición "On"



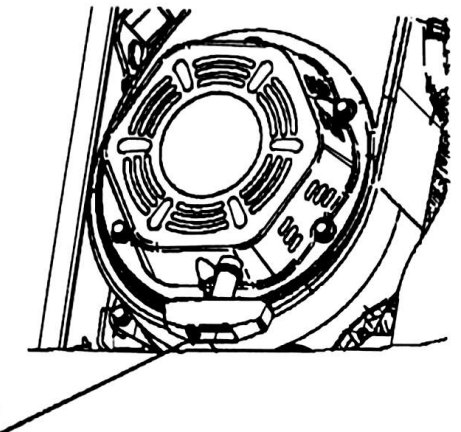
Gire el interruptor de combustible a la posición "On".



Mueva la palanca del estrangulador del motor a la posición OFF.

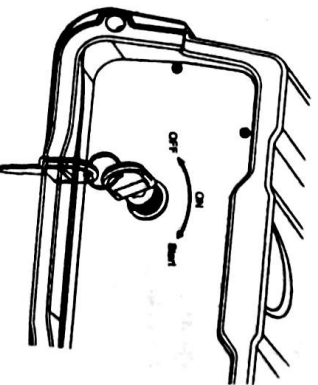


Para el arranque de retroceso, tome el asa de retroceso y tire lentamente hasta sentir resistencia aumentada. Tire rápidamente hacia arriba y lejos.



Recoil Starter

Para la posición de arranque eléctrico, gire y mantenga la teca de interruptor de arranque en la posición "start" hasta que el generador arranque. Para prolongar la vida de los componentes de arranque, NO mantener pulsada la teca en la posición "start" durante más de 15 segundos y hacer una pausa de al menos 1 minuto entre intentos de arranque.



Cuando arranque el motor, mueva la palanca del estrangulador a la posición CHOKE 1/2- hasta que el motor funcione suavemente y luego totalmente en la posición ON. Si no funciona el motor, mueva a la posición CHOKE 1/2- hasta que el motor funcione a la perfección y luego plenamente en la posición "ON" de nuevo.

▲ AVISO Si la batería no está disponible, utilice las instrucciones de arranque manual.

▲ AVISO Si el motor se está ahogando y no funciona adecuadamente, mueva la palanca a la posición OFF y repita las instrucciones de arranque.

▲ ADVERTENCIA El retroceso de la cuerda de arranque (repliegue rápido) le halará la mano y el brazo hacia el motor más rápido de lo esperado, lo que podría causar fracturas, contusiones, esguinces y otras lesiones graves. Cuando arranque el motor, tire lentamente de la cuerda hasta sentir resistencia, luego tire rápidamente para evitar un contragolpe. Nunca arranque o detenga el motor con los dispositivos eléctricos enchufados y encendidos.

▲ AVISO Si el motor no arranca después de 3 intentos, o si la unidad se para durante el funcionamiento, asegúrese de que la unidad está en una superficie plana y compruebe que el nivel de aceite en el cárter es el adecuado. Esta unidad puede ser equipada con un dispositivo de protección de bajo nivel de aceite. Si es así, el aceite debe comprobarse al nivel adecuado para arranque del motor.

▲ ADVERTENCIA el calor y/o gases de escape podrían inflamar el combustible y las estructuras o dañar el depósito de combustible y provocar un incendio, lo que puede ocasionar la muerte, lesiones graves y/o daños materiales. El contacto con la zona del silenciador puede producir quemaduras y causar lesiones graves. NO toque las partes calientes y evite los gases del escape a alta temperatura. Permita que el equipo se enfríe antes de tocarlo. Mantenga por lo menos 5 pies (152 cm) de espacio libre alrededor del generador, incluida la parte superior. Póngase en contacto con el fabricante del equipo original, el vendedor o distribuidor para obtener una pantalla apagachispas diseñada para el sistema de escape instalado en este motor. Los repuestos deben ser iguales e instalarse en la misma posición que las piezas originales.

IMPORTANTE No sobrecargue el generador. Además, no sobrecargue los tomacorrientes del panel individuales. Estas tomas de corriente están protegidas contra sobrecarga con interruptores de circuito de tipo RESET. Si la potencia nominal de cualquier interruptor de circuito se excede, el interruptor se abre y la salida eléctrica a ese receptáculo se pierde.

5.2 CONEXIÓN DE LAS CARGAS ELÉCTRICAS

⚠ Deje que el motor caliente durante unos minutos después del arranque.

- Conecte y encienda las cargas eléctricas.
- Sume la potencia nominal (o amperios) de todas las cargas que se van a conectar al mismo tiempo. Este total no debe ser mayor que (a) la capacidad de potencia / corriente nominal del generador ó (b) el calibre del disyuntor del receptáculo que suministra la electricidad.

⚠ **AVISO** Encienda su generador y deje que el motor se estabilice antes de conectar las cargas eléctricas. Conecte las cargas eléctricas en la posición OFF y luego enciéndalas durante el funcionamiento. Apague las cargas eléctricas y desconéctelas del generador antes de parar el generador.

⚠ **AVISO** El sobrepasar las especificaciones de potencia / capacidad del amperaje podría dañar al generador y/o dispositivos eléctricos conectados al mismo. NO exceda la potencia del generador y/o capacidad de amperaje.

- La sobrecarga de un generador en exceso de su capacidad nominal puede ocasionar daños en el generador y los dispositivos eléctricos conectados. Observe lo siguiente para evitar sobrecargar la unidad:
- Sume la potencia total de todos los dispositivos eléctricos para ser conectados a la vez. Este total NO debe ser mayor que la capacidad de potencia del generador. La potencia nominal de las luces puede ser tomada de bombillas. La potencia nominal de las herramientas, electrodomésticos y motores, se puede encontrar en la etiqueta de datos que figura en los dispositivos. Si el artefacto, herramienta o motor no da potencia, multiplique los voltios por los amperios para determinar los vatios (voltios x amperios = vatios).

Algunos motores eléctricos, como los de inducción, requieren cerca de tres veces más vatios de potencia para arrancar y funcionar. Este requerimiento de potencia dura sólo unos pocos segundos al iniciar estos motores. Asegúrese de tener en alta potencia de arranque el generador, cuando seleccione los dispositivos eléctricos para conectar al generador:

- Calcule los vatios necesarios para arrancar el motor más grande.
- Añada a esa cifra los vatios de funcionamiento de todas las otras cargas conectadas.

La guía de referencia de potencia se proporciona para ayudar a determinar el número de elementos conectados al generador que pueden funcionar al mismo tiempo.

5.3 PARADA DEL MOTOR

Apague todas las cargas y desenchufe las cargas eléctricas de los tomacorrientes del panel del generador. Nunca arranque o detenga el motor con los dispositivos eléctricos enchufados y encendidos. Deje que el motor funcione sin cargas por algunos minutos para estabilizar las temperaturas internas del motor y el generador. Mueva interruptor ON / OFF a la posición OFF. Cierre la válvula de combustible.

5.4 Apagado debido a bajo nivel de aceite del sistema

El motor está equipado con un sensor de bajo nivel de aceite que apaga el motor automáticamente cuando el nivel de aceite cae por debajo de un nivel especificado. Si el motor se apaga por sí mismo y el tanque de combustible tiene suficiente gasolina, revise el nivel de aceite del motor.

5.5 Calibración del motor

En altitudes superiores a 5.000 pies (1.524 metros), un mínimo de 85 octanos / 85 (89 RON) en gasolina es aceptable. Para seguir siendo compatible con las emisiones, es necesario ajustar la altura. De no realizarse este ajuste disminuirá el rendimiento, habrá mayor consumo de combustible, y un aumento de las emisiones. Consulte con un distribuidor autorizado para obtener información sobre ajuste de altura. No se recomienda utilizar el motor a altitudes inferiores a 2.500 pies (762 metros) con parámetros de gran altitud.

SECCIÓN 6 - MANTENIMIENTO

6.1 PROGRAMA DE MANTENIMIENTO

Siga los intervalos del calendario se muestran a continuación. Se requiere de servicio con mayor frecuencia cuando opere en condiciones adversas.

Primeras Cinco (5) Horas
• Cambie el aceite del motor
Cada 8 horas o diario
• Limpie los residuos
• Compruebe el nivel de aceite
Cada 25 horas o una vez al año
• Limpie el filtro de aire del motor
Cada 50 horas o una vez al año
• Cambie el aceite del motor
Anualmente
• Sustituya el filtro de aire del motor
• Servicio a la válvula de combustible
• Servicio a la bujía
• Inspeccione el silenciador y la pantalla apagachispas
• Limpie el sistema de refrigeración

Importante : El mantenimiento está sujeto a las condiciones de funcionamiento del equipo.

6.2 RECOMENDACIONES GENERALES

La garantía del generador no cubre los elementos que han sido sujetos de abuso o negligencia del operador. Para recibir el valor completo de la garantía, el operador deberá mantener el generador como se indica en este manual.

Tendrán que hacerse periódicamente para mantener adecuadamente el generador de algunos ajustes.

Todos los ajustes en la sección de Mantenimiento de este manual deben hacerse por lo menos una vez cada temporada. Siga las instrucciones de la sección "Programa de mantenimiento".

▲ NOTA : Una vez al año, reemplace la bujía y vuelva a colocar el filtro de aire. Una bujía nueva y un filtro de aire limpio garantizan una mezcla de combustible-aire adecuada y ayudan a que el motor funcione mejor y dure más.

6.2.1 MANTENIMIENTO DEL GENERADOR

El mantenimiento del generador consiste en conservar

la unidad limpia y seca. Opere y almacene la unidad en un ambiente limpio y seco donde no esté expuesta al polvo, suciedad, humedad o vapores corrosivos. Las ranuras del aire de enfriamiento del generador no deben estar tapadas con nieve, hojas, o cualquier otro material extraño. Verifique la limpieza del generador frecuentemente y limpie cuando haya polvo, suciedad, aceite, humedad u otras sustancias extrañas que sean visibles en su superficie exterior.

▲ PRECAUCIÓN Nunca inserte objetos o herramientas a través de las ranuras de enfriamiento por aire, incluso si el motor no está funcionando.

▲ Nota No utilice una manguera de jardín para limpiar el generador. El agua puede entrar en el sistema de combustible del motor y causar problemas. Además, si el agua entra en el generador y las ranuras para aire de enfriamiento, algo del agua se mantendrá en los huecos y hendiduras del rotor y el estator de aislamiento del bobinado. El agua y la acumulación de suciedad en los devanados internos del generador disminuirá eventualmente la resistencia del aislamiento de estos devanados.

6.2.2 LIMPIEZA DEL GENERADOR

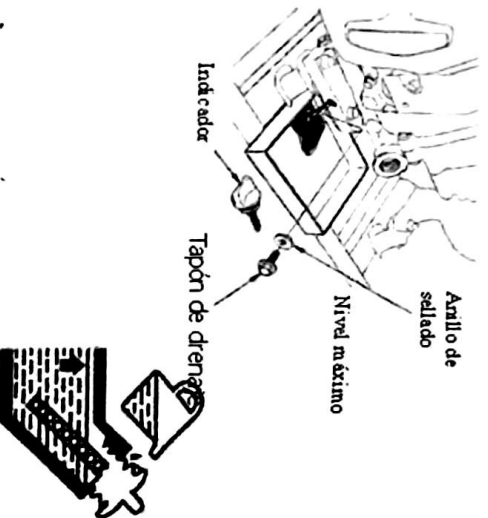
- Utilice un paño húmedo para limpiar las superficies exteriores.
- Un cepillo de cerdas suaves se puede utilizar para eliminar la suciedad, aceite, etc.
- Una aspiradora puede usarse para eliminar suciedad y residuos sueltos.
- El aire de baja presión (que no exceda los 25 psi) puede ser utilizado para eliminar la suciedad. Revise las ranuras de enfriamiento de aire y aberturas en el generador. Estas aberturas deberán mantenerse limpias y despejadas.

6.2.3 MANTENIMIENTO DEL MOTOR

▲ PELIGRO Cuando trabaje en el generador, siempre desconecte el cable de la bujía y mantenga el cable alejado de la bujía.

6.2.4 CAMBIO DE ACEITE

Cambie el aceite después de las primeras cinco horas de operación, y después cada 20 horas a partir del primer cambio. Si esta unidad funciona bajo condiciones de suciedad o polvo, o en un clima demasiado caliente, haga el cambio de aceite con mayor frecuencia.



⚠ PRECAUCIÓN El aceite caliente puede causar quemaduras. Deje que el motor se enfríe antes de drenar el aceite. Evite la exposición prolongada de la piel al aceite y lave completamente con jabón las áreas expuestas.

Siga las siguientes instrucciones para cambiar el aceite cuando el motor se haya enfriado:

- Limpie el área alrededor del tapón de drenaje de aceite.
- Retire el tapón de drenaje de aceite del motor para drenar el aceite completamente en un recipiente adecuado.
- Cuando el aceite haya drenado completamente, instale el tapón de drenaje de aceite y fíjelo firmemente.
- Llene el motor con el aceite recomendado. (Consulte la sección 4 "Antes de Arrancar el generador" para las recomendaciones del aceite y combustible).
- Limpie todo el aceite derramado.
- Deseche el aceite usado en un centro de acopio adecuado.

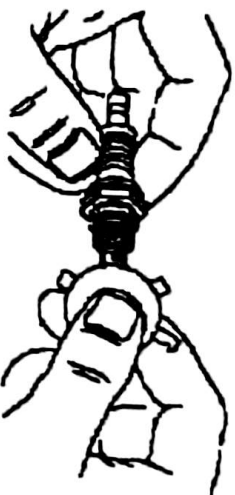
6.2.5 Cambio de la bujía

Use la bujía F6TC, BPR4ES ó Champion RN14YC.

Reemplace la bujía una vez al año. Esto ayudará a que el motor arranque más fácilmente y funcione mejor.

- Apague el motor y retire el cable de la bujía.
- Limpie el área alrededor de la bujía y evite que caigan partículas dentro del pistón.
- Ajuste la abertura de la bujía de 0,70-0,80 mm

(0,028-0,031 pulgadas). Monte la bujía con la abertura correcta en la culata y apriete a 15 pies.



6.2.6 Guardachispas

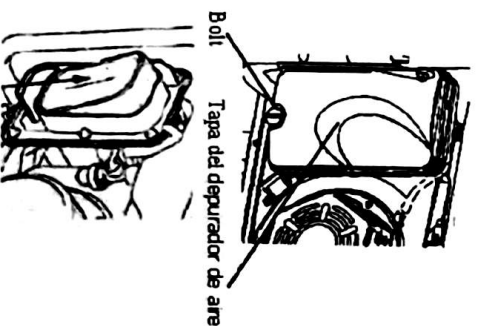
- Apague el generador y permita que el motor y el silenciador se enfríen completamente antes de dar servicio de chispas (situado en la parte posterior del silenciador).
- Retire la abrazadera y la rejilla del apagachispas.
- Limpie la pantalla del amortiguador de chispas con un cepillo de alambre.
- Reemplace el parachispas si está dañado.
- Instale el parachispas inversa.

6.3 SERVICIO DEL FILTRO DE AIRE

El motor no funcionará adecuadamente y puede dañarse si se utiliza un filtro de aire sucio.

Reemplace el filtro de aire una vez al año. Limpie o cambie más a menudo cuando se opere en condiciones polvorientas.

- Retire la tapa del filtro de aire.
- Lave con agua y jabón. Seque el filtro con un paño limpio (NO TWIST).
- Limpie la cubierta del filtro de aire antes de volver a instalarlo.
- Puede colocar un poco de aceite de motor para evitar el hielo acumulado durante la temporada de invierno.



6.4. RECOMENDACIONES GENERALES

El generador deberá ser encendido al menos una vez cada siete días y se le permitirá funcionar al menos durante 30 minutos. Si esto no se puede hacer y la unidad debe ser almacenada por más de 30 días, utilice la siguiente información como guía para prepararlo para su almacenamiento.

- ▲ **PELIGRO NUNCA** almacene el motor con combustible en el tanque en interiores o en espacios cerrados y mal ventilados, donde los vapores puedan llegar a una llama, chispa o luz piloto abiertos como en hornos, calentadores de agua, secadoras de ropa u otro aparato de gas.
- ▲ **PRECAUCIÓN** Evite el rociado de los agujeros de las bujías cuando arranque el motor.
- ▲ **PELIGRO** Drene el combustible en un contenedor aprobado al aire libre, alejado de las llamas. Asegúrese de que el motor esté frío. No fume.

6.5 OTROS CONSEJOS DE ALMACENAMIENTO

- No guarde la gasolina de una temporada a otra.
 - Cambie el recipiente de gasolina si comienza a oxidarse. El óxido y/o la suciedad en la gasolina le causará problemas con el carburador y el sistema de combustible.
 - Si es posible, guarde la unidad en interiores y cúbrala para protegerla del polvo y la suciedad.
- ASEGÚRESE DE VACIAR EL TANQUE DE COMBUSTIBLE**

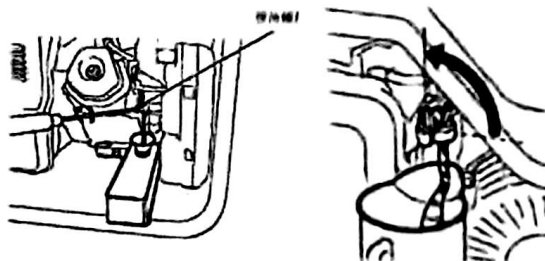
- ▲ **PELIGRO NUNCA** cubra el generador mientras el motor y la zona de escape están calientes.

SECCIÓN 7 - ALMACENAMIENTO

Es importante evitar los depósitos de resinas en las partes del sistema de combustible tales como el carburador, la manguera de combustible o el tanque, durante el almacenamiento. Además, la experiencia indica que los combustibles mezclados con alcohol

(llamados gasohol, etanol o metanol) pueden atraer la humedad, lo que conduce a la separación y formación de ácidos de almacenamiento. Gases ácidos pueden dañar el sistema de combustible de un motor durante el almacenamiento. Para evitar problemas con el motor, el sistema de combustible debe vaciarse antes de almacenar por 30 días o más, de la siguiente manera:

- Retire toda la gasolina del tanque de combustible.
- Arranque y haga funcionar el motor hasta que se detenga por falta de combustible.
- Con el motor todavía caliente, drene el aceite de cárter. Rellene con grado de aceite recomendado.
- Quite las bujías y vierta aproximadamente 1/2 onza (15 ml) de aceite de motor de los cilindros. Cubra el orificio de la bujía con un trapo. Tire del arrancador de retroceso un par de veces para lubricar los anillos del pistón y el orificio del cilindro.



- Si no es práctico vaciar el tanque de combustible y la unidad se va a almacenar durante algún tiempo, utilice un estabilizador de combustible disponible en el comercio añadido a la gasolina para aumentar la vida de la gasolina.
- Cubra la unidad con un forro protector adecuado que no retenga la humedad.
- Instalar y apretar las bujías. No conecte cables de las bujías.
- Limpie las superficies exteriores del generador. Revise que las ranuras para aire de enfriamiento y las aperturas del generador se encuentren abiertas y despejadas.
- Guarde la unidad en lugar limpio y seco.

SECCIÓN 8 - PARÁMETROS

Especificaciones

GENERADORES MARCA FORTE SERIE FG

MODELO	FG1250	FG2500	FG3500	FG6000	FG8000	FG10000
Motor	3.0HP	6.5HP	7.0 HP	13.0HP	14.0HP	16.0HP
Desplazamiento	98cc	196cc	208cc	389cc	420cc	459cc
Frecuencia Nominal	60Hz	60Hz	60Hz	60Hz	60Hz	60Hz
Voltaje nominal	120V	120V/240V	120V/240V	120V/240V	120V/240V	120V/240V
Potencia nominal	1.0 KW	2.2 KW	3.2KW	5.5. KW	7.0 KW	8.0 KW
Potencia máxima	1.2 KW	2.5 KW	3.5KW	6.0 KW	8.0 KW	9.0 KW
Capacidad del tanque de combustible	6 L	15L	15L	25L	25L	25L
Duración de funcionamiento en carga completa	7.0H	10.5H	8.0H	9.0H	7.0H	6.5H
Duración de funcionamiento en carga 1/2	12.0H	17.0H	14.0H	13.0H	11.5H	10.5H
Dimensiones	510x390x450mm	620x490x530mm	620x490x530mm	725x545x620mm	725x545x620mm	725x545x620mm
Peso neto	28kg	43kg	47kg	87kg	90kg	94kg

SECCIÓN 9 - GARANTÍA

POLÍTICA DE GARANTÍA DEL PROPIETARIO

GLOBAL MOTOR S.A., a su opción, de forma gratuita, reparará o reemplazará cualquier pieza (s) que, previa inspección y prueba por GLOBAL MOTOR S.A. o un concesionario de servicio de Garantía autorizado por GLOBAL MOTOR S.A., presente (n) defectos de materiales o mano de obra. Los gastos de transporte del producto enviado para su reparación o reemplazo bajo esta garantía deben ser a cargo del comprador. Conserve la factura de compra. Si no proporciona prueba de la fecha de compra inicial, la fecha de envío del fabricante del producto será utilizada para determinar el período de garantía inicial.

PLAZO DE GARANTÍA

Cualquier nuevo generador FORTE comprado para el uso no comercial de un distribuidor autorizado, tendrá una garantía contra defectos de materiales o mano de obra por un período de un año, desde la fecha de compra, sujeto a las exclusiones señaladas en esta publicación. Las aplicaciones comerciales y de alquiler tienen una garantía de seis meses de servicio al cliente. GLOBAL MOTOR mantendrá el suministro de piezas de repuesto por petición después del período de garantía, con cobro por los costos de repuestos y reparación. "Uso del consumidor" significa uso doméstico residencial por un consumidor final. "Uso comercial" significa cualquier otro uso, incluidos los utilizados con fines comerciales, industriales o comerciales o de alquiler.

ACERCA DE LA GARANTÍA

La mayoría de las reparaciones en garantía se gestionan normalmente, pero algunas veces la solicitud de servicio en garantía puede no ser procedente. Por ejemplo, la garantía no será válida si el equipo presenta daños debido al mal uso, o fallas en la instalación. Así mismo, la garantía no será válida si la fecha de fabricación o el número de serie del generador portátil ha sido removido, o el equipo ha sido alterado o modificado. Durante el período de garantía, el distribuidor de servicio autorizado, a su elección, reparará o reemplazará cualquier pieza que, previa inspección, se encuentre defectuosa bajo uso y

servicio normal. Esta garantía no cubre las reparaciones y equipos siguientes:

Al igual que con todos los aparatos mecánicos, el generador necesita del servicio periódico (s) y el cambio de partes según lo previsto. Esta garantía no cubre la reparación cuando el uso normal haya agotado la vida útil de una parte (s) o el motor.

Instalación y mantenimiento: Esta garantía no cubre los generadores o sus partes que hayan sido sometidos a la inadecuada o no autorizada manipulación, alterados, modificados o dañados debido al mal uso, negligencia, accidentes, sobrecarga, velocidad excesiva, transporte y mantenimiento inadecuado, reparación o almacenamiento inadecuados, que a nuestro juicio, hayan afectado desfavorablemente su rendimiento y fiabilidad. Esta garantía tampoco cubre el mantenimiento normal y partes tales como filtros de aire, ajustes, limpieza del sistema de combustión y la obstrucción (Debido a la química, la suciedad, carbón, cal, y demás).

• Otras exclusiones

Esta garantía excluye piezas de desgaste tales como juntas tóricas, filtros, etc, o mal funcionamiento derivados de accidentes, uso indebido, modificaciones, alteraciones, servicio inadecuado, congelación o deterioro químico; daños relacionados con roedores y/o plagas de insectos. Los accesorios tales como baterías de arranque del generador, del adaptador, juego de cables y cubiertas para almacenamiento quedan excluidos de la garantía del producto. Esta garantía excluye uso, reacondicionamiento y demostración de equipos, equipos utilizados para suministrar energía en sustitución de la red eléctrica, los equipos utilizados en las aplicaciones de soporte de vida, y los fallos debidos a otros eventos de fuerza mayor que escapan al control del fabricante, tales como, colisión, robo, vandalismo, disturbios o guerras, holocausto, nuclear, incendio, congelación, rayos, terremoto, huracán, granizo, erupción volcánica, el agua o inundación, tomado o un huracán.